

2 TIMOTHY

Paul na Timothy ta degi ahari kajena

¹ Eto embomeni na Iesu Keriso ta degi vasiri te irari umbasora avo God na ena avoembo na Paul Iesu Keriso ta apostel ana God na ikena. ² Eto nau tunga humbari meni Timothy nanena no ahari erevi ere kaitena. Eto God mamote ungotenau Bada Iesu Keriso te amita hondate ari te jo ari te peka te tapa no degi ta iroi.

Timothy na God ta pure be na aja Paul na ena.

³ Eto nau mamamane na ere uatera ainge nombō nanena nau hotembari nei irae hotembari vahai na God ta pure ue iji te mume te amo God osa ue umote embo pari eona. ⁴ Eto umote si ijea avo hotembeto nau jo tapa na umote kito tunga javotoho asi uje ere ona. ⁵ Eto umote God tumote oe kogana amote no aja Eunice ta aja ta aja Lois te na God tumote ea avoeto na kogona amote inena ainge ere oa ⁶ avoembo nau ingeni no hamote ta tembeo God na no pure ta sovera ari hande ikena avo i hukarako aote perimbaja erena. ⁷ Eto amote be amote God na Ahihi Otohu ungotenau hande ena amote joru ari ta ahihi mane rate kiari te osa ari te amote sovera ikeuja. ⁸ Avoeto umote me mane kesoa te Bada ta ke embomeni ta degi hande ejo etote na Bada avoembo tipura etena avo hotembitie me mane kesoa rate na tipura ta mitie memenga ere kogona ainge nombō God ta sovera jigihē Iesu Keriso ta ke avoembo memenga kijo. ⁹ Eto

ungotena otohu ue irora God na oreketo umbuna amo ungotenau ari avoembo ae rate amita uje na hondate ena. Eto enda ae kiti ta God na ungotena hondate aisuja amo Iesu Keriso ta degi nununga ena. ¹⁰ Eto eha oroho emo Iesu na puvuto ungotena oreketija amo ungotena hondate ari ta be puvija erevira eto ungotena amburari amo Iesu na etei irae etija avoeto ungotena vasiri te daroho iresora avo Iesu na amita ke na hariketija ¹¹ Eto Iesu ta ke hande ana eto amita ke ate poekana amita apostel God na ikena ¹² avoembo na eha oroho memenga erekogona te na me kiae rate na ke be eona embo God amita degi ari nau te ahihi nau te avo iketena amo iji kombu avoeto simba aisuja avo kogona. ¹³ Eto inena nau ke iketene uha amo God ta ate poekari be ra ijie Iesu Keriso tumota ue amita osa ari na simba ejo. ¹⁴ Eto God ta ke no degi ta ikari avo Ahihi Otohu ungotenau jo ta mitia amita hondate ari na simba be ejo.

¹⁵ Eto ke nei amo Asia province embo na na totora amo umo matu ingea. Avoeto embo Phygelus te embo Hermogenes te embo tapa na na totora.

¹⁶ Eto na chain na pundera amo embo Onesiphorus na puvuto joru ue me kiae iji nei nei ainge puvuto na unduja. Avoeto Bada na Onesiphorus ta embomeni kogurou jo aisuja avo erena. ¹⁷ Eto embo amina Rome ta puvuto na jombure ere umite na tahaja. ¹⁸ Avoeto iji kombu te Bada na Onesiphorus kogurou jo aisuja avo erena. Eto embo amina da Ephesus ai ta na hondate isapamane uija amo umo kiarira.

2

Iesu Keriso ta isoro ari singa be

¹ Eto nau meni umu Iesu Keriso ta hondate ari na sovera ari umbuto ² embo isapamane ta titi ta etene ingiha avoembo God ta pure ari haite amita degi hande ejo ingito embo nei nei ta ate poekaro ingito umbare. ³ Eto dago na ere ora ainge nombu Iesu Keriso ta isoro ari singa eto no degi ta ngahia puvurou kito sovera ejo. ⁴ Eto embo na isoro asi pure umbasuja amo enda ta ari neite neite avo mane hotembasuja te amita isoro ta titi jigari embo amina kito tunga javotoho aja aisuja. ⁵ Eto ke nei amo tutuvari embo na ke agi ae ue sio tutuveto nembasuja amina siro ta pohu kogombari mane hoteto umbasuja. ⁶ Eto embo amuna pure ngahia eto donda ve kovasuja amo embo amina donda kiti umbasuja. ⁷ Eto na ke erena avo be hotembejo eto Bada na au be kesoa.

⁸ Eto be hotembejo, Iesu Keriso amo ambuto vasiri te erena eto Iesu Keriso ta ohihi amo King David ra. Eto na God ta ke javotoho erevi embo ta degi hande ereona ⁹ avoeto na enda ta ke peni poekari embo ke ijie chain na tigere osaga te memenga te tapa mitena te God ta ke avo chain na tigaera ¹⁰ avoeto God na siriketo umbija embomeni avo Iesu Keriso na oreketo umbuto au usasa ta daroho irora ivo eto mitie pure ereona. ¹¹ Eto ke erevi amo ke be perera. Eto Keriso ga i atahu ta ahara amo Keriso ga tapa vasiri te iresora. ¹² Eto ivo eto iresora amo Keriso ga titi jigesora. Eto Keriso egikasora amo Keriso na ungotena egikasuja. ¹³ Eto ungotena Keriso

tumota ae asora te Keriso na tumota ue amita ke avo mane toasuja.

God ta pure ari embo amita ari.

¹⁴ Eto ke erevi matuainge kaiketo ejo ingore. Eto ke be mane avo ijie boru ere juhora avo Bada ta titita taekejo. Eto ari ainge ere ora amo be mane amina ke ingari embo ta hotembari sapura euja. ¹⁵ Eto no vasiri iketo pure ururo God na kito nau pure embo be ra ke ainge aisuja eto umo God ta ke be avo kiari embo aisoa avoeto umo mane me kesoa. ¹⁶ Eto enana God kiae ue hihi tiritie ere pahuma sapura be aisora avoeto umo hihi tirari aingeko avo tojo. ¹⁷ Eto enana ta ate poekari sapura masa te sigeto pambuja ¹⁸ amo embo Hymenaeus te embo Philetus te na ainge ue ke be avo toto pahue embomeni ta degi ke einge eora “embo ambuto vasiri te erasora amo matu puvuto pambari ra” ke ainge ijie embomeni ta degi ate ere poekitore embomeni nei nei God tumota eora amo ere toturutora. ¹⁹ Rate God ta ekalesia amo sovera te mitia amita hajire amo einge kajari ra, “Eto Bada na amita embomeni amo kiarira” eto “Embo tapa amuna Keriso amo nau Bada ke aisuja amina ari sasapura mane aisuja te toasuja.”

²⁰ Eto embo ta irari bande amita jo ta amo donda nei ‘gold’ na ari eto nei ‘silver’ na ari amo daroho irari donda eto bande vahai amita jo ta amo donda nei i te ovu enda te na ari amo pejeuja eto sari euja. Eto kiti amina pure javotoho eora te ambota amina pure sapura eora ²¹ eto ainge nombo embo na ari sasapura tapa avo toto pure javotoho ari embo eto otohu ue bande

mamo ta pure ari donda javotoho arako ue God ta pure javotoho tapa amo amita degi ari inono be aisuja. ²² Eto meni singa na ari sapura asi uje euja aingeko avo toto javotoho ari, tumota ari, osa ari peka umbari avo eteteto ejo, eto Bada ta degi jo javotoho na pari eora embomeni na ari ainge amo eora. ²³ Eto embomeni na sarika ue ke be mane hotembari na ijie tumo uore jujune puvuja amo umo kiari avoeto tojo. ²⁴ Eto Bada ta pure ari embo na jujune mane aisuja te embo osa ue embo ta ari sasapura hotembeto toto ate poekasuja. ²⁵ Eto amita degi ngahia ari embomeni enana tunga jamo jamo te ate poekitirou God na au enana ta jo haperekaute au pahuma amita ke be avo kesora. ²⁶ Eto embomeni amo Satan ta uje avo ara bage ikari avo God ta ke avo kito hotembari javotoho umbuto Satan ta bage amo toto pambasora.

3

Eto iji tutumota embomeni na God hotembae asora.

¹ Eto umo ke erevi be ingijo. Iji kombu puvuto auvitirou amo iji sapura be sapura avo puvuresuja ² amikote amo embomeni na ungo eonga hamo ta ujeje avo hotembeto koro osa ue biso oronga ue 'na na' ijie God te embo te avo urumbitie e ta mamo ta ke peive ue otohu ari osa ari irae ³ amo embo jo ari amo irae ue embo ta ari sapura mane hotembeto toasora te embo ta javo aro sapura aisuja eto enana ta isoro peikari irae eto ungo sasaga kesi uje ue ungo ari sasamuna avo uje isapamane avo eora. ⁴ Eto embomeni

amina jo vahai na namei ke ijie jo nei na namei tasora avo hotembeora rate enana ta uje avo pere ue hotembari peni avo ue God uje ae eto enda ta gamo ta ere pahora. ⁵ Eto enana God ta sovera hotembae ue hamo na God jakeka erera embomeni ainge avo tojo. ⁶ Eto embo aingeko amina embo ta hande ta jijimeto pambuto toreto hotembari irae pamone ta degi hihi ti tiritiore enana ta ari sasapura isapamane amina bouka euja avoeto ari sasapura ta ujeje isapamane ue ke avo ingihe ambo ambo eora. ⁷ Eto enana ke ehaha ta gamo ano ingesi uje isapamane eora te ke be amo kiari inono aera. ⁸ Eto embo Jannes te embo Jambres te ta ke na Moses ta ke ga isoro ea ainge nombo embomeni eto embomeni emita siro matu sapura ari avoeto God na enana matu toarira. ⁹ Eto enana ta ke amo pajito degi hoi ta mane pambasuja te embo Jannes te Jambres te amita ke inono avoeto embo tapa na kito ke sokova ke aisora.

Paul na Timothy onde katena

¹⁰ Eto nau ate poekari te ari te pure te tumota ari te embo hondate ari te osa ari te ando ngahia eto sovera ari te tapa amo umo kiarira. ¹¹ Eto da Antioch te da Iconium te Lystra te ai ta osaga memenga embo na nau degi ta ikea te ando ta sovera ari umbua amo umo koga te Bada na na oreketo umbuna. ¹² Eto ke be amo embo na God ta ke avo jigama ue Iesu Keriso ta jo ta iresi uje aisuja amo embo na osaga te memenga te ikaro kesuja. ¹³ Eto embo sasapura ke sokova

ari embopo amina ke sokova mine ara ere uma sapura be aisora.

¹⁴⁻¹⁵ Rate umo meni isapa ta itiketo God ta ke otohu kajari avo ingihe ere puvutuhua, eto amuna ijioi ere ingioa amo umo kiari avoeto umo Iesu Keriso tumota be ere oa amo naingeto umo oreketo umbasuja amita kiari avo ere uhoa avoeto ke avo be jigito irijo. ¹⁶ Eto God ta ke kajari tapa amo God ta pe na ikari ra avoeto ke amina embo ate poekasora eto ari sapura harikasora eto degi javotoho davoere amo au kesora eto irari javotoho au kesora, ¹⁷ eto God ta pure ari embo na God ta ke jigama ururou ari javotoho tapa amo au kito au inono aisuja.

4

¹ Eto God ta titi ta eto Iesu Keriso amo puvuto embo amburarite vasiri te amita ari siriketo umbuto enana ta king eto titi jigesuja amita tombu ta inena erevi ae erena. ² Eto God ta ke embomeni ta degi hande ejo. Eto iji javotoho te eto iji sapura te ke hande asi nununga ejo. Eto ekalesia embomeni na sapura ururoro kito inena no ke na taeketo ejo javotoho are. Eto ke javotoho ejo ingihe sovera ari umbare. Eto inena embomeni avo mane toasoa te kogue ate poekejo. ³ Eto erevi ao ingora erena amita be amo iji puvurou embomeni na God ta ke be ingari uje ae ue ungota ujeje sasapura avo ue ke gamo avo aro ingesi ate poekari embomeni isapamane siriketo umbasora ⁴ amina ke be avo ingari uje ae ue onde sunduto ahereketo hihi sokova avo ingesora. ⁵ Eto umo iji tapa no siro jigama ue memenga puvuresuja amo

sovera ejo. Eto God ta ke javotoho avo hande ue no ekalesia ta pure avo ejo inono ai.

⁶ Eto God ta pene ikari gaga ai ta wine overeketo God ta degi hande ikeora aingeko nombo nau pambari iji puvei hamo nau God ta degi hande ikasona ⁷ Eto na isoro javotoho etena, eto tutuvari ta javotoho etena, eto na God toae tumota ere ovona. ⁸ Avoeto ari javotoho ari ta siro kope avo nununga ari mitia avo, embo sirikari embo javotoho, ungotenau Bada amina iji kombu te umbuto na kogombasuja amo na pere mane rate embo amuna Iesu ta puvurari simba ere ovara amite tapa kogombasuja.

Ahari tutumota ke ena

⁹ Eto na embo tapa na toto pambari avoeto umo sau sau nau degi ta puvujo. ¹⁰ Eto embo Demas amo enda ta ari osa isapamane ue na toto da Thessalonica ta pahoi eto embo Crescens na enda Galatia ta pahoi eto embo Titus amo enda Dalmatia ta pahoi ¹¹ Eto Luke na vahai namote mitia, avoeto embo Mark amo pure nau hondate ari inono avoeto Mark umbuto puvujo ¹² Eto embo Tychicus amo da Ephesus ta iketene pahaja. ¹³ Eto nei amo nau pohukari bo amo da Troas embo Carpus ta degi toa avo umbuto puvujo. Eto peni be amo nau o hoga ta ke kajari amite nau books te aingeto umbuto puvujo. ¹⁴ Eto embo Alexander amo auri pure ari embo amina nau degi ta ari samuna be uija amo Bada na mine au kesuja ¹⁵ Eto embo amina ungotenau ke avo ingito tumo eto jujune uija avoeto umo te tapa embo avo be kijo.

¹⁶ Eto na kiti koto ta ganoka etera amo na hondate ari embo amo oju ue puvurae etera amita degi Bada na memenga mane ikasuja evo erena ¹⁷ Eto Bada vahai na namote mitie sovera ari iketei umbuto amita ke tapa avo enda nei embomeni ta degi ingora hande etena. Eto na o lion ta pe ta oreto umbija ¹⁸ ainge nombo ari sapura te isoro te nau degi ta do puvuresuja amo Bada na oreto umbuto ere uma iji puvurou titi jigari degi utu i ta ikau iresona. Eto usasa te daroho amita degi iroi, Amen.

Eto embo pekena

¹⁹ Eto pamone Priscilla te amita ivu Aquila te embo Onesiphorus ta embomeni te ere pekitona.

²⁰ Eto embo Erastus amo pambae da Corinth ai ta mitia, eto Trophimus ambure umbei da Miletus ai ta toto puvena. ²¹ Eto jajemo iji puvurae ua emikote umo matu sau puvujo. Eto ungotenau namei kamei embo Eubulus te Pudens te Linus te Claudia te enana tapa na umo ere pekitora.

²² Eto Bada na no jo ta iresuja. Eto amita hondate ari ungota degi iroi.

God Ta Duru Javotoho
The New Testament in the Etija dialect of the
Orokaiva Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Orokaiva long Niugini
copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Orokaiva

Dialect: Etija

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

e5bce6e8-66a6-5bca-bd93-ff4c103b88af